

INHALT

Dank	11
Verwendete Editionen der Werke	13
1. Einleitung	15
1.1 Gegenstand der Untersuchung	17
1.2 Untersuchungsziel	18
1.3 Auswahl des Korpus	18
1.4 Zum Stand der Forschung	20
1.5 Theoretischer Ansatz und Methodik	26
1.6 Aufbau der Studie	27
2. Zwischen Literatur und bildender Kunst: Intermediale Grenzgänge	28
2.1 Vom <i>linguistic turn</i> über den <i>iconic</i> und <i>pictorial turn</i> zum <i>intermedial turn</i>	32
2.1.1 Intermedialität – Konzepte und Begriffe	35
2.1.2 Relevante intermediale Aspekte und Modelle zur Untersuchung von Text-Bild-Formen	47
2.1.3 Synästhesie und Rhythmus als intermediale Subkategorien	59
2.2 Die Werkillustration als intermediale Kombination	65
2.3 Avantgarde und Intermedialität	73
2.4 Konstruktion eines Modells zur intermedialen Analyse	81
2.4.1 Äußere (Werk-)Ebene: Genese und Dominanzbildung	83
2.4.2 Innere (Bild-Text-)Ebene: intermediale Quantität der Bezugnahmen	84
2.4.2.1 Thematische Kongruenz	84
2.4.2.2 Stil und Rhythmus	85
2.4.2.3 (Bild)rhetorische Figuren	89
2.4.2.4 Zeitlichkeit und Räumlichkeit	92
2.4.2.5 Narrativität	94
2.4.3 Auswertung: Transmediation und intermediale Qualität	99
2.4.3.1 Rezeption: Transmediationsprozess	99
2.4.3.2 Qualität der Bezugnahmen	107
2.4.4 Grafische Darstellung des Modells	108

3. Die <i>generación del 27</i> und ihr intermediales Potenzial	109
3.1 Lyrik zwischen Neopopularismus und Surrealismus – Dualität als Möglichkeit	114
3.2 Die <i>poetas-pintores</i> : das Phänomen der Mehrfachbegabung	127
3.2.1 Federico García Lorca	135
3.2.2 Rafael Alberti	159
3.2.3 José Moreno Villa	175
3.2.4 Sonderfall José María Hinojosa: der <i>poeta</i> und die <i>pintores</i>	192
3.3 Die <i>pintura del 27</i> – zwischen Surrealismus, Neokubismus und <i>figuración lírica</i>	204
3.3.1 Maruja Mallo und der Surrealismus	207
3.3.2 Joaquín Peinado und der Neokubismus	215
3.3.3 Francisco Bores und die <i>figuración lírica</i>	219
3.3.4 Die Zusammenarbeit José Caballeros mit Federico García Lorca ...	223
3.4 Die <i>generación del 27</i> und die Textillustration	228
3.5 Die <i>generación del 27</i> und die Zeitschriften	232
4. Intermediale Analyse	239
4.1 Die <i>poetas-pintores</i>	239
4.1.1 Federico García Lorca: <i>Romancero gitano</i>	240
4.1.1.1 Äußere (Werk-)Ebene	241
4.1.1.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	246
4.1.1.3 Auswertung	260
4.1.2 Rafael Alberti: <i>La amante</i>	262
4.1.2.1 Äußere (Werk-)Ebene	263
4.1.2.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	266
4.1.2.3 Auswertung	275
4.1.3 José Moreno Villa: <i>Jacinta la pelirroja</i>	276
4.1.3.1 Äußere (Werk-)Ebene	278
4.1.3.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	283
4.1.3.3 Auswertung	298
4.2 Zusammenarbeit zwischen Künstlern und Dichtern	300
4.2.1 José María Hinojosa und Joaquín Peinado: <i>La flor de California</i>	300
4.2.1.1 Äußere (Werk-)Ebene	301
4.2.1.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	309
4.2.1.3 Auswertung	324
4.2.2 Federico García Lorca und José Caballero: <i>Llanto por Ignacio Sánchez Mejías</i>	326
4.2.2.1 Äußere (Werk-)Ebene	327
4.2.2.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	335
4.2.2.3 Auswertung	345

4.3 Sonderformen intermedialer Kombination in der <i>generación del 27</i>	346
4.3.1 Federico García Lorca: <i>Poeta en Nueva York</i>	347
4.3.1.1 Äußere (Werk-)Ebene	348
4.3.1.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	359
4.3.1.3 Auswertung	380
4.3.2 Maruja Mallo und Rafael Alberti: <i>Le cinéma comique – Yo era un tonto y lo que he visto me ha hecho dos tontos</i>	383
4.3.2.1 Äußere (Werk-)Ebene	388
4.3.2.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	394
4.3.2.3 Auswertung	400
4.3.3 Federico García Lorca und Francisco Boreas: <i>Romancero gitano</i> und <i>Llanto por Ignacio Sánchez Mejías</i>	401
4.3.3.1 Äußere (Werk-)Ebene	402
4.3.3.2 Innere (Bild-Text-)Ebene	406
4.3.3.3 Auswertung	415
5. Die Werkillustration der <i>generación del 27</i> zwischen intermedialer Synthese und intermedialer Juxtaposition	417
5.1 Gegenüberstellung und Einstufung der untersuchten Werke nach intermedialer Ausprägung	417
5.1.1 Die <i>poetas-pintores</i> und der autointermediale Monolog	429
5.1.2 Der interartistische Dialog zwischen Dichter und Maler	432
5.2 Ergebnisse der intermedialen Analyse der untersuchten Werke in tabellarischer Darstellung	435
5.3 Die Werkillustration der <i>generación del 27</i> als intermediales Kommunikationsmodell	436
6. Schlussbemerkung	439
7. Literaturverzeichnis	443
8. Abbildungen	488
9. Abbildungsnachweis	541
9.1 Tabellen/Grafiken	551
10. Personenregister	553